

(1610)

[from here on, texts in Latin; digressions into Italian so noted]

(short note in Italian) These are to be engraved in wood in one piece, with the stars white and the rest black, and then they are to be sawed into pieces.

The preceding constitution was at Hr 3 of the night, but at Hr 7 there were only three stars with  
(diagram) Jupiter in such appearance: the smallest was closest to Jupiter, the remaining two twice greater than the small one and equal to each other. The distance from Jupiter to the nearest was increased; the closest was the second, namely by half of the diameter of Jupiter. The third was a bit more distant from the second than the second from Jupiter. Indeed, another hour later the two middle stars were closer still to the extent that the space between them occupied by the smallest star was less, namely about 40 second minutes

16 Jan 1st hour of the night. Such was the constitution. 3 stars only were visible, two close to Jupiter,  
(diagram) that is each distant from it by a fourth part of its (Jupiter's) diameter, always 1'; however a third star to the west was distant from it (Jupiter) by four times its (Jupiter's) diameter; those closer to Jupiter did not seem larger than the one farther off but brighter.

17 Jan 1/2 (?) hour from sunset. The configuration was of this sort. The easterly star was distant from  
(diagram) Jupiter by 3'. The westerly by 11'. The easterly seemed twice greater than the other. No more than these two stars were visible. But after four hours had gone by, namely on the 5th hour, a third star began to appear which, as I conjecture, was joined with the easterly one and such was their appearance: the middle one was now as close as possible to the more easterly, namely distant from it by 20 second minutes and deflecting a bit towards the south from a straight line drawn through the outermost stars and Jupiter.

18 Jan Hr 0.20 from sunset. Such was the appearance. The more easterly star was greater than the  
(diagram) other; the interval between the one to the East and the center of Jupiter was less than that between Jupiter and the one to the west, 11'. According to my estimation the diameter of Jupiter occupies 3' or something less.

19 Jan Hr 2 Thus was the configuration; namely according to a most straight line through Jupiter  
(diagram) with three the stars. Between the star to the east and the center of Jupiter the interval was 6'; between Jupiter and the next 5'; between this one and the one to the west 4'. The easterly one was a bit larger than the others. I was undecided whether a star was between the easterly one and Jupiter but close to Jupiter so as almost to touch it; but at  
(diagram) the 5th hour I manifestly saw it now occupying the middle place between Jupiter and the easterly star, so that the constitution was thus. However on the last viewing this star was very small; however at the 6th hour it approximately equalled the others in size.